

	FREITAG, 30.09.		SAMSTAG, 01.10.		SONNTAG, 02.10.		MONTAG, 03.10.		
11:00	★ Vielstimmige Sprachbox: Kultureller Bildungsworkshop für Kinder I (in fünf Sprachen)	★ Mehrsprachiges Babysitten unter Freunden: Kultureller Bildungsworkshop für Kinder II (finnisch)			★ Übersetzen und forschen: Zur Kollektivübersetzung von <i>Les mondes de l'esclavage</i>	★ Workshop: Umschreiben zwischen Sprachen	★ Übersetzungskritik – nur ein Stiefkind der Literaturkritik oder eine Unmöglichkeit?	11:00	
11:30			11:30						
12:00			12:00						
12:30			12:30						
13:00			13:00						
13:30			13:30						
14:00			14:00						
14:30			14:30						
15:00			15:00						
15:30	15:30								
16:00	16:00								
16:30			📍 Übersetzungskultur und Literatur im Land der 17.000 Inseln		📍 Ein Nachmittag mit literarischen Vermessungen von Mittel- und Osteuropa als postkolonialem Raum			16:30	
17:00							📍 Tag der deutschen Dreiheit (GORKI)		17:00
17:30									17:30
18:00	📍 Eröffnung der <i>translationale berlin 2022</i> Den Krieg übersetzen. Lyrik aus der Ukraine		📍 Buchpremiere und TOLEDO-Journal. Schreiben und Übersetzen in Zeiten der Aufbrüche: Zur Übersetzung des Romans <i>Jeder Aufbruch ist ein kleiner Tod</i> von Ivana Sajko		📍 Der Fremdheit gegenüber. Übersetzen als Lebensform: Simone Homem de Mello im Porträt				18:00
18:30									18:30
19:00									19:00
19:30									19:30
20:00			📍 Festivalrede: Vom Unglück und vom Glück der Sprachen		📍 Jiddisch, eine europäische Sprache in Übersetzung			20:00	
20:30	📍 AMADOKA in der Sprache zeitgenössischer Musik. Eine musikalische Übersetzung des Romans von Sofia Andruchowytsh							20:30	
21:00						21:00			

★ = Veranstaltung für Fachpublikum 📍 = Breite Öffentlichkeit